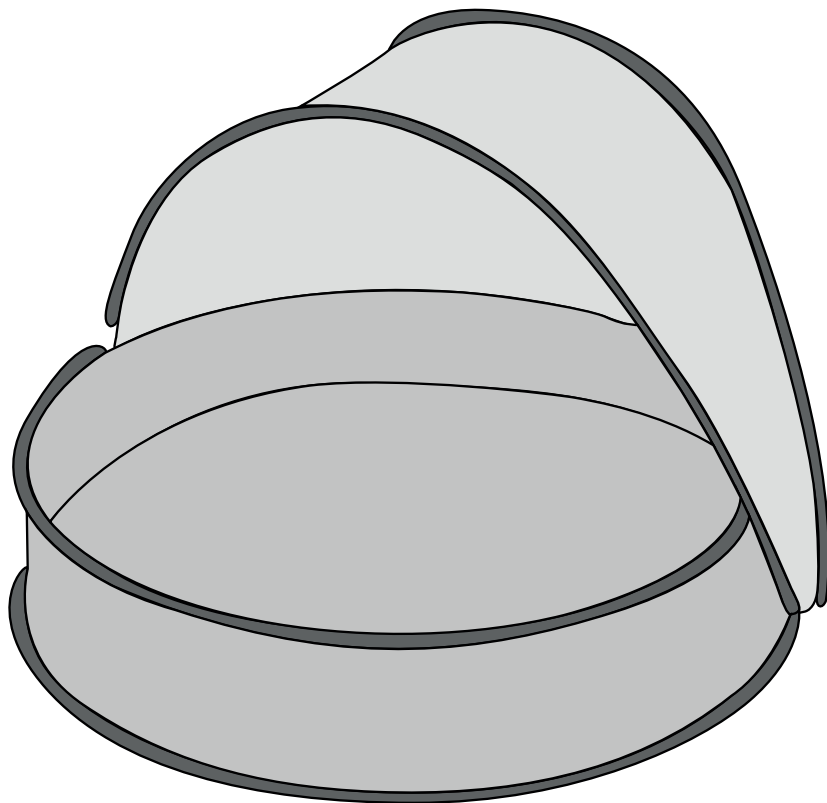


NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE PISCINE POP-UP



IMPORTANT : À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

F ATTENTION : ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

ATTENTION : réservé à un usage familial.

ATTENTION : la pataouette est destinée à un enfant à partir de 9 mois et jusqu'à 20kg et à une utilisation en extérieur. Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataouette lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne pas installer la pataouette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement dur. Toujours garder l'enfant à portée de main. Toujours s'assurer que le niveau de l'eau ne dépasse pas le niveau maximum indiqué à l'intérieur de la pataouette. La pataouette doit être installée sur une surface nivelée, en prévoyant une zone de sécurité, d'un diamètre minimal de 2 mètres autour d'elle, libre de toute structure ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches/ un tronc d'arbre, des fils à linge ou des câbles électriques. Ne pas apporter de modification à la pataouette. Elle ne doit pas être utilisée si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante. Ne jamais placer d'objets lourds dans la pataouette.

ATTENTION : la piscine peut s'ouvrir rapidement et avec une certaine force. Toutes les manipulations (pliage, dépliage, remplissage, vidange, etc) doivent être réalisées par un adulte. A défaut de réaliser les opérations de maintenance et d'entretien ci-dessous, la pataouette pourrait constituer un danger :

- Vérifier avant chaque utilisation la pataouette pour détecter d'éventuelles perforations ou fuites.
- La pataouette ne doit pas être utilisée si une pièce quelconque est cassée, déchirée ou manquante.
- Jeter immédiatement le produit si l'armature interne est cassée ou devient coudée.
- Maintenir en permanence une eau limpide et saine. Il est conseillé de renouveler l'eau fréquemment, en particulier par temps chaud ou lorsqu'elle est contaminée.
- Nettoyer après chaque utilisation à l'aide d'un chiffon doux et humide. Laisser sécher à l'air libre avant de la replier.
- Conserver le produit dans un endroit propre et sec, à l'abri de la lumière. Ne pas laisser ce produit en plein air par temps froid ou humide.

Éviter les heures les plus chaudes comprises entre 12 et 16 heures. Éviter de laisser l'enfant trop longtemps dans la piscine en plein soleil car le paravent protège des rayons solaires directs mais ne protège pas de la chaleur. Même avec le paravent, s'assurer que l'enfant porte des protections solaires telles que la crème solaire, un chapeau, des lunettes, etc. Hydrater régulièrement l'enfant. Le sac de transport n'est pas un jouet. Ne pas laisser l'enfant jouer avec. Risque d'asphyxie.

ATTENTION : pour éviter les risques d'étouffement, conserver l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants. Avant d'utiliser la piscine, enlever toutes les attaches plastique du packaging.

GB WARNING: never leave your child unsupervised – Danger of drowning.

WARNING: for family use only.

WARNING: the paddling pool is designed for children from 9 months and up to 20kg and for outside use. Children may drown in a very small amount of water. Empty the paddling pool when it is not in use. Do not install the paddling pool on concrete, asphalt or any other hard surface. Always keep the child within reach. Always check that the level of water is not more than the maximum indicated inside the paddling pool. The paddling pool must be installed on a level surface, leaving a safety area with a minimum diameter of 2 metres around it, free of any structure or obstacle such as a barrier, garage, house, branches/tree trunk, washing lines or electrical cables. Do not make any modifications to the paddling pool. It must not be used if any part is broken, torn or missing. Never put heavy objects in the paddling pool.

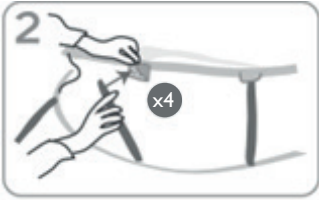
WARNING: the pool may open suddenly and forcibly. All handling operations (folding, unfolding, filling, emptying, etc.) must be done by an adult. If the repair and maintenance operations below are not carried out, the paddling pool may represent a danger:

- Check the paddling pool before each use for any perforations or leaks.
- The paddling pool must not be used if any part is broken, torn or missing.
- Throw the product away immediately if the internal framework is broken or bent.
- Keep the water clear and clean on a permanent basis. It is advisable to change the water frequently, particularly during hot weather or when water is contaminated.
- Clean after each use using a soft damp cloth. Leave to dry in the open air before folding up.
- Store the product in a clean, dry place, away from the light. Do not leave this product in the open air in cold or wet weather.

Avoid the hottest parts of the day between 12 mid-day and 4 p.m. Do not leave your child for too long in the pool in the open sunshine, since the screen provides protection from direct sunlight but not from the heat. Even with the screen, make sure that the child is wearing sun protection such as sun-cream, a hat, sunglasses, etc. Give the child drinks regularly. The transport bag is not a toy. Do not let the child play with it. Risk of suffocation.

WARNING: to avoid suffocation, keep the packaging out of reach of babies and young children. Before using the pool, remove all the plastic packaging ties.

INSTALLATION DE LA PISCINE / INSTALLING THE POOL



- F**
1. Sortir la piscine de son sac.
 2. Vérifier au préalable qu'il n'y ait pas de gênes particulières (comme par exemple des cailloux et des objets coupants).
 3. Mettre en place les 4 parties amovibles de la structure au niveau des encoches prévues à cet effet. Bien fermer le velcros.
 4. S'assurer que le bouchon de vidange est bien fermé.
 5. Remplir la piscine d'eau, jusqu'au niveau maximum indiqué à l'intérieur.
- GB**
1. Take the pool out of its bag.
 2. First make sure that the surface is appropriate (no stones or sharp objects).
 3. Fit the four removable parts of the structure on the notches provided. Close the Velcro tabs.
 4. Make sure that the cap is correctly closed.
 5. Fill the pool with water up to the maximum indicated inside.

PLIAGE DE LA PISCINE ET DU PARAVENT DANS LE SAC DE TRANSPORT / FOLDING THE POOL AND ITS SCREEN IN ITS CARRY BAG



- F**
1. Détacher les 4 parties amovibles de la structure. Plier la piscine en deux en rassemblant deux côtés vers le milieu.
 2. Tenir la piscine pliée en deux par le milieu. Avec l'autre main, rabattre l'une des extrémités vers l'intérieur.
 3. Rabattre l'autre extrémité vers le bas.
 4. Ajuster le tout pour que l'ensemble forme un cercle. Placer la piscine pliée dans son sac. Renouveler l'opération pour le paravent.
- GB**
1. Separate the four removable parts of the structure. Fold the pool in two by bringing in two sides.
 2. Hold the folded pool in the middle. With the other hand, fold in one of the ends.
 3. Fold down the other end.
 4. Adjust so that the pool forms a circle. Put the folded pool in its bag. Repeat for the screen.



CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Aubert concept vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Aubert concept s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants :

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Aubert concept guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Aubert concept undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

From when?

From the date the product is purchased.

For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

Service clients :

AUBERT FRANCE

4 rue de la Ferme - BP 30130

68705 CERNAY Cedex

FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658

www.aubert.com



Carton et papier
à trier